

مطالعہ کائنات کا قرآنی منہاج

ملک محمد فیروز فاروقی

مقالہ ہذا کا مقصد ان اسباب و عوامل کا کھوج لگانا ہے جنہوں نے مسلمانوں کو اس قابل بنایا کہ وہ قرون وسطیٰ میں علم و دانش کے اہم کہلائیں۔ جب ہم ان اسباب و عوامل کا تعین کر لیں گے تو ہمارے لیے یہ ممکن ہو گا کہ ہم مسلمانوں کے علمی عروج و زوال کی ایک ہمہ جہت فلسفیانہ توجیہ تک رسائی حاصل کر سکیں۔ راقم الحروف کی رائے یہ ہے کہ اگر ہم قرآن کریم کی ان متعدد پیش گوئیوں میں یقین رکھتے ہیں جو ہمیں بتاتی ہیں کہ اسلامی فلسفہ حیات ہی نظریات و افکار کی طویل اور سل عالمی کش مکش میں بالآخر کامیاب ہو گا تو ہمارے لیے ضروری ہے کہ ہم تاریخ عالم میں اپنا مقام بنیقین کریں۔ اپنے علمی گرد و پیش کا معقنہ جائزہ لیں۔ اسلامی تاریخ کے اس فلسفہ کا تنقیدی مطالعہ کریں جو صرف جہاد و قتال کی داستانوں سے عبارت ہے، جسے خود ہمارے غلط کار اور غیر محظوظ زمین نے ہوا دی ہے اور جسے علمائے مغرب نے پراگیندہ کے ایک ہتھیار کے طور پر استعمال کیا ہے۔ لازم ہے کہ ہم نظریات و افکار کی تاریخ کے فلسفہ کے اہم خطوط متعین کریں اور اس قرآنی منہاج کو دور و جدید کے اہل دانش کے سامنے کھول کر بیان کریں جس نے مطالعہ کائنات کی عالمی تاریخ کے ارتقار میں نہایت اہم کردار ادا کیا ہے۔

اسلامی تعلیمات کی رُو سے نظام زندگی کا مرکز و محور قرآن کریم ہے۔ اس عظیم کتاب کو جس عالمگیر انقلاب کا دستور قرار دیا گیا تھا اس کا مقصد صرف یہ نہ تھا کہ انسان کو چند اعمال عبادت کا پابند کیا جائے۔ یا اسے رہبانیت کا درس دے کر دنیا و مافیہا سے متنفر کر دیا جائے۔ یا اسے محض اخلاقیات کی تعلیم دی جائے تاکہ وہ ایک صحیح اخلاق زندگی کے نظریہ کے مطابق اپنے آپ کو ڈھال لے۔ اس کے برعکس اس عالمگیر اسلامی انقلاب کا دائرہ بہت زیادہ وسیع اور متنوع تھا۔ انقلاب کا نقطہ آغاز تھا قرآن کریم کا یہ اعلان کہ

ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ (۱)

جس کا مفہوم ایک عالمگیر نسا اور انسانی فکر کی بنیادی خرابی کی طرف اشارہ کر کے ایک ایسا نظام حیات ترتیب دینا تھا جو ان برائیوں اور خرابیوں کو دور کر کے انسانیت کو مکمل فوز و فلاح سے ہمکنار کر دے۔ اسی بنیادی حقیقت کے مدنظر **وَكُنْتُمْ عَلَىٰ شَفَا حُفْرَةٍ مِنَ الْمَنَارِ فَانْقَضَ كُفُّ مِنْهَا** کہہ کر اس امر کا اعلان کیا گیا کہ انسانی فکر کی بنیاد مجرور عقل نہیں ہے بلکہ اس کی راہنمائی کے لیے وہ خارجی روشنی بخشنا ناگزیر ہے جو وحی الہی سے حاصل ہوتی ہے۔ قرآن کریم اس خارجی روشنی یعنی وحی کی وہ مکمل صورت ہے۔ ہمارے پاس موجود ہے۔ قرآن نے مسلمانوں کو علم و دانش کی طرف دعوت دی اور یہ بات ان کے اولین درجہ میں شامل قرار دی کہ وہ انفس و آفاق کا مطالعہ کریں۔ اس کتاب نے کائنات، اس کی تخلیق و تنظیم اور تخلیق و تدبیر کے مدارج و دیگرہ کو ایک مکمل نظام حکمت کے طور پر پیش کیا اور مسلمان سے مطالبہ کیا کہ وہ اس نظام حکمت الہی کے بغور مطالعہ کرے اور کائنات میں اپنا مقام متعین کرے۔

کائنات کے بارے میں قرآن کریم کے نظام حکمت کا مطالعہ بتاتا ہے کہ قرآن سے قبل مطالعہ کائنات کی جتنی بھی کوششیں کی گئی تھیں یا نزول قرآن کے وقت کی جارہی تھیں، سب بے مقصد اور بے معنی تھیں۔ کائناتی مطالعہ کا ایک اہم پہلو یہ ہے کہ ہم کائنات کے بارے میں کوئی واقعی اور مبنی بر حقیقت نظریہ قائم کریں۔ جب تک ہم کوئی بامقصد نظریہ قائم نہیں کر سکتے اس وقت تک ہم کسی نظام حکمت کی دریافت نہیں کر سکتے۔ یہی وجہ ہے کہ قرآن کریم نے سب سے پہلے دنیا کے سامنے ایک مفصل نظریہ کائنات پیش کیا۔ تخلیق کائنات کے مقاصد پر روشنی ڈالی، انسان اور کائنات کے یا ہمہی تعلقات کو واضح کیا۔ تب مطالعہ کائنات کی طرف دعوت دی اور اس کے لیے تجرباتی منہاج تحقیق (EXPERIMENTAL METHODOLOGY) پر زور دیا۔ نزول قرآن سے قبل، کائنات کے سائنسی مطالعہ کی جس قدر کوششیں کی گئی تھیں وہ اس لحاظ سے بے مقصد تھیں کہ ان کے پس منظر میں کوئی کائناتی نظریہ اور اس نظریے کی تشریح کرنے والا کوئی نظام حکمت موجود نہ تھا۔ نزول قرآن سے قبل کے انسان نے اپنے فکر کا منہاج مجرور انسانی عقل کے استعمال پر قائم کیا تھا۔

قرآن پاک نے قرون وسطیٰ کے مسلمانوں میں علمی تحقیق و جستجو کے جو محرکات پیدا کیے تھے انہوں نے مسلمانوں کو اس قابل بنایا کہ وہ بہت جلد ترقی کی منازل طے کرنے لگے۔ مسلمانوں کے ذہن میں کائنات کے بارے میں قرآنی نظر کو اسخ کر دینے کا واضح مقصد یہ تھا کہ وہ علمی تحقیق و جستجو کے لیے اپنی زندگیوں وقف کر دیں۔ مسلمانوں نے

یہ سائنس کے میدان میں جو کارنامے نمایاں انجام دیئے ان کے نظریاتی پس منظر اور تاریخی احوال و ظروف سے ناچلتا ہے کہ وہ ان اسباب و عوامل سے یکسر مختلف تھے جو اہل یونان و رومہ کی ترقی کا باعث بنے تھے۔ لیکن اسباب و عوامل کی فطری نوعیت کے اختلاف کا نتیجہ ہے کہ اہل رومہ نے علمی ثقافتی دنیا میں غلبہ حاصل کرنے کے لیے صدیاں صرف کیں لیکن مسلمانوں نے وہی کچھ بہت کم عرصہ میں حاصل کیا۔ مشہور مستشرق پروفیسر نولڈیک (NOLDEKE) نے صحیح لکھا ہے کہ ”مسلمانوں کی علمی و سائنسی ترقی کو اس لحاظ سے ایک معجزہ قرار دینا چاہیے یا جاسکتا ہے“ مسلمان اپنی الہامی کتاب کی رُو سے پابند تھے کہ وہ کائنات میں ایک تماشائی کا کردار ادا کرنے کا کام بھرتے ایک محقق اور واقعہ حال کا کردار ادا کریں۔ یہی وجہ ہے کہ مسلمانوں نے بہت جلد اس میدان میں ایک بلند مقام حاصل کرنے میں کامیابی حاصل کر لی۔

انسان اور پر بیان کیا جا چکا ہے کہ مطالعہ کائنات کے لیے قرآن کریم نے جو منہاج پیش کیا تھا اس کا اصل معنی الاصول وہ نظریہ تھا جو خالق کائنات نے کائنات اور اس کے اجزاء کے بارے میں بیان کیا تھا۔ ہم اس یقین پرانی نظریہ کائنات کو فنی طور پر وحدت کائنات کا مقصدی نظریہ (OBJECTIVE CONCEPT OF UNITY OF THE UNIVERSE) کہہ سکتے ہیں۔ جن سائنس دانوں نے اپنے فکر کی بنیاد صرف اور صرف عقل انسان کو قرار دیا ہے وہ آج تک اپنی تمام تر کوشش کے باوجود کوئی صحیح نظریہ کائنات پیش نہیں کر سکے۔ قرآن کریم نے اپنے مخصوص نظریہ کائنات اور مطالعہ کائنات کے تحقیقی منہاج کی تشریح ان الفاظ میں کی ہے۔

خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ۔
 اللہ تعالیٰ نے آسمانوں اور زمین (کائنات) کو بالحق پیدا کیا ہے، بے شک اس میں ایمان لانے والوں کے لیے ایک نشانی موجود ہے۔

ایک دوسرے مقام پر قرآن کریم نے تخلیق کائنات بالحق کی وضاحت کرتے ہوئے کہا ہے۔
 وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَآعِبِينَ مَّا خَلَقْنَاهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا كُنَّا لَهُمْ لَآيَعِلُونَ۔

ہم نے کائنات کو کھیل کے طور پر پیدا نہیں کیا۔ بلکہ ہم نے اسے باطنی پیدا کیا ہے۔ لیکن اکثر لوگ اس کو نہیں جانتے۔

ہمارے مفسرین عام طور پر باطنی سے مراد یہ لیتے ہیں کہ کائنات کی تخلیق بے مقصد نہیں ہے۔ حالانکہ اگر ہم اس امر پر غور کریں کہ اول الذکر آیت کے لفظ 'باطنی' کے مقابلے میں موخر الذکر میں لفظ 'نعتب' کو فیض استعمال کیا گیا ہے۔ تو صاف ظاہر ہو جاتا ہے کہ باطنی، کی یہ تفسیر جو صرف ایک متعین مقصدیت کا مفہوم اپنے اندر رکھ لے ہوئے ہے، قرآن کریم کے مفہوم کو پوری طرح ادا نہیں کرتی۔ کائنات کے بارے میں قرآن پاک کا یہی وہ نظریہ وحدت ہے جس کی رو سے قدیم و جدید سائنس دانوں کے مادہ پرستانہ نظریات اور ان کی مادہ پرستانہ توجہات یکسر غلط قرار پا جاتی ہیں۔ ایک عرصہ سے بے خدا سائنس نے جو روش اختیار کر رکھی ہے اس نے آج کے روشن خیال سائنس دانوں کو ایک عجیب قسم کی ذہنی و فکری جھپٹکی میں مبتلا کر دیا ہے۔ قرون وسطیٰ میں مسلمانوں نے جس قدر علمی و فکری ترقی کی اس کا باعث، کائنات کے بارے میں یہی قرآنی نظریہ تھا جس نے مذہب و سائنس کی غیر معقول اور غلط تفریق کو ختم کیا۔ اس نظریہ نے مسلمانوں کو ایک پراسرار اور نہایت پختہ وجدانی شہادت کی بنا پر اس امر کا یقین دلایا کہ کائنات ایک کیساں کل یا وحدت ہے یعنی وہ زمان و مکان دونوں کے اعتبار سے ایسے منطقیوں یا حصوں میں تقسیم نہیں کی جاسکتی جن میں مختلف و متضاد قسم کے قوانین قدرت جاری ہوں۔ بلکہ یہ ایک وحدت ہے اور اس کی تخلیق و تعمیری ایک تخلیقی و تنظیمی نوعیت کا تسلسل موجود ہے۔ قرآن پاک نے اس تصور وحدت کائنات کو عقیدہ توحید کی نشست اولین قرار دیا۔ لہذا ضروری قرار پاتا ہے کہ کائنات میں وحدت ایک الہیاتی نظم کی بدولت قائم ہے اور یہ الہیاتی نظم خالقیت و ربوبیت اور کائناتی تدبیر و تنظیم کے مرکزی اصول کے سہارے موجود ہے۔ اور یہی مرکزی اصول، وجود خالق اور اس کی کئی وحدانیت کا عنوان ہے۔ اس بحث سے واضح ہے کہ کائنات کے بارے میں قرآنی نظریہ کا تقاضا عقیدہ توحید اور ایمان باللہ ہے۔ بے خدا سائنس آج تک اس حقیقت سے آگاہ نہیں ہوئی ہے۔ لیکن بالآخر اس غلط روش کو ترک کرنا ہو گا نیز اس بحث سے یہ بھی واضح ہو جاتا ہے کہ قرآن، کائنات کے سائنسی مطالعہ کی بار بار تاکید کیوں کرتا ہے۔ سورۃ آل عمران میں ارشاد باری تعالیٰ ہے۔

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاجْتِذَااتِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ
لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ۝ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ
وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا ۝

یقینی بات ہے کہ آسمانوں اور زمین کی تخلیق، اور رات دن کے ترتیب آنے جلنے کے
نظام میں، اُن اہل بصیرت اور دانشوروں کے لیے دلائل موجود ہیں جو اللہ تعالیٰ کو ہر حالت
میں یاد کرتے ہیں یعنی کھڑے بھی اور بیٹھے بھی اور لیٹے بھی، آسمانوں اور زمین کی تخلیق میں غور و فکر
کرتے ہیں اور کہتے ہیں اے ہمارے رب: تو نے اسے بے مقصد پیدا نہیں کیا۔ ۱۷
رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جب تہجد کی نماز کے لیے بیدار ہوتے تو آسمان کی طرف نظر اٹھا کر دیکھتے
سورہ آل عمران کی مندرجہ بالا دو آیات کی تلاوت کرتے اور فرماتے:۔

وَلَيْسَ لَكُمْ بَيْنَهُنَّ حَبِيبَةٌ ۚ وَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِيهَا

اس شخص کے لیے تباہی و بربادی ہے جو ان آیتوں کو پڑھتا تو ہے مگر ان میں غور و فکر نہیں کرتا۔ ۱۸

سورہ مدین کا کیا ہے۔

وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْهَارًا وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ
جَعَلَ فِيهَا رِزْقًا ثَمَرًا لِّغُلَامٍ اثنَیْنِ یُنشِئُ اِلَیْلَ النَّهَارِ اِنَّ فِی ذٰلِکَ لَاٰیَاتٍ لِّمَنْ یَّتَفَكَّرُوْنَ ۝
اللہ تعالیٰ نے زمین کو وسعت دی۔ اس میں پہاڑوں کے سلسلے قائم کیے اور دریا بہائے، اور ہر
قسم کے پھل، ان کی دو قسمیں بتائیں (یعنی ذکر و نمونہ)، وہی دن کو رات میں ڈھانپ لیتا ہے
ان (تمام طبعی، آبی اور نباتاتی مظاہر فطرت) میں غور و فکر کی صلاحیت رکھنے والے لوگوں کے
لیے دلائل موجود ہیں۔ ۱۹

سورہ یونس میں ہے:۔

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ
عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْأُمُورَ مَا مِنْ شَيْءٍ إِلَّا مِنْ عِنْدِهِ أَذِّنْكُمْ ، ذَالِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ
فَاعْبُدُوهُ ، أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۝

تمہارا رب وہ ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو چھ دنوں میں پیدا کیا۔ اور پھر اپنے تخت قدرت پر بیٹھ کر ہوا اور نظام کائنات کی تدبیر تنظیم کی۔ اس کی اجازت کے بغیر کوئی شے نہیں ہو سکتی۔ یہ اللہ (ذات باری تعالیٰ) تمہارا رب ہے، اسی کی عبادت و اطاعت کرو۔ کیا تم ایسے واضح دلائل کے باوجود غور و فکر سے کام نہیں لیتے۔ ۱۷

ایک اور مقام پر کہا گیا ہے :

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَبْصَارِ -
 بے شک آسمانوں اور زمین کی تخلیق اور رات دن کے اختلاف میں مصلحتوں اور اہل بصیرت کے لیے دلائل موجود ہیں۔ ۱۸

سورة الذاریات میں ہے :

وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِّمَنِ قَبَسِينَ وَفِي النَّفْسِ كُفٍّ أَفَلَا تَعْقِلُونَ -
 یقین رکھنے والوں کے لیے زمین (اور اس کی طبعی و غیر طبعی اشکال) میں واضح نشانات و دلائل موجود ہیں اور اے لوگو، خود تمہارے اپنے نفس میں بھی ایسے ہی واضح نشانات و دلائل موجود ہیں۔ کیا تم غور و فکر نہ کرو گے؟

سورة حم میں نفس و آفاق کے مطالعہ پر ان الفاظ میں پور دیا گیا ہے :

سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمُ الْبَاطِنُ الْظَّاهِرُ،

عنقریب وہ وقت آئے گا جب ہم لوگوں کو اس کائنات میں اور خود ان کے نفس میں ایسے واضح نشانات دکھائیں گے کہ ان پر واضح ہو جائے گا کہ حق وہی ہے جسے قرآن پیش کرتا ہے۔ ۱۹

سورة الانعام میں نباتات پر غور کرنے کے لیے ان الفاظ میں دعوت دی گئی ہے :

وَهُوَ الَّذِي أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نَّكَاتٍ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا
 نَخْرُجُ مِنْهُ خَبَأً مُّسْتَرَكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِن طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالزُّكَاكِينِ
 مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ انظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ إِنَّ فِي ذَٰلِكُمْ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

۱۷۔ چھ ایام سے راہ، چھ طویل ادوار ہیں۔ یہاں یوم سے مراد ۲۴ گھنٹے کا دن نہیں ہے بلکہ ایک طویل عرصہ مراد ہے۔ جو کم از کم ایک ہزار برس اور زیادہ سے زیادہ ۵۰ ہزار برس پر محیط ہو سکتا ہے۔ لفظ یوم کا تشریح خود قرآن کریم نے کی ہے۔ ملاحظہ فرمائیے سورہ سجدہ، آیت ۵ اور سورہ المعارج آیت ۴ (۱۷)۔ القرآن الکریم، یونس، ۳۱

اللہ ہی ہے جس نے آسمان سے بارش کا پانی اتارا اور اس پانی کے ذریعے ہر طرح کی نباتات کو اگایا، جم پودوں کی سبز کوئلیں نکالتے ہیں اور ان کو پھلوں میں سے ایک دوسرے کے ساتھ جڑے ہوتے دانے نکالتے ہیں اور کھجور کے کاجے میں لکھے ہوئے گچھے اور انگوروں کے باغ اور زیتون اور انار جو ایک دوسرے سے بعض خصوصیات کے لحاظ سے ملتے جلتے ہیں اور بعض خصوصیات کے لحاظ سے مختلف ہیں، تم ان پھلوں کے چھنے اور کھنے کے نباتاتی طریق پر غور کرو، ان میں ایمان لانے والوں کے لیے بہت سے دلائل موجود ہیں۔

غرضیکہ قرآن کریم نے کائنات کے ہر ایک شعبہ کی طرف انسان کو توجہ دلائی اور اسے یہ درس دیا کہ تم اپنی خدا وادو صلاحیتوں کو بروئے کار لا کر ان میں غور و فکر کرو، اور کائنات اسرار پر سے پردہ اٹھا کر کائنات حقائق کی ایک نئی دنیا آباد کرو۔ ان آیات کی روشنی میں یہ کیونکر کہا جاسکتا ہے کہ قرآن کا تعلق فقط اخلاقی زندگی کے ایک منسب اور پائیدار نظریہ سے ہے یا عبادات جہان کی ایک نظام سے ہے؟ قرآن نے انسان کا مقام خود متین کیا ہے اور اس کے کائناتی کردار کی وضاحت کی ہے۔ مطالعہ کائنات کے اس قرآنی منہاج کے مختلف پہلوؤں پر روشنی ڈالنے کے لیے متعدد آیات کو پیش کیا جاسکتا ہے، لیکن اختصار کے مد نظر درج بالا آیات پر اکتفا کیا گیا ہے۔ قرآن کریم نے اس علمی و تحقیقی منہاج کے تازہ نئی پہلو پر روشنی ڈالتے ہوئے کہا ہے:

فَاَقْصِبْ قَلْبُكَ مِنَ الْفُتُورِ لَعَلَّكَ تَفْهَمُ يَسْتَفْهِمُونَ

اے رسول! انہیں ماضی کے احوال سے مطلع کیجئے تاکہ یہ لوگ ان میں غور و فکر کریں۔ ۱۰

قرآن کریم نے اس علمی و تحقیقی منہاج کو انسانوں کے مابین ایک خط فاصل کے طور پر بھی استعمال کیا ہے۔

سورہ الانفال میں ارشاد باری تعالیٰ ہے:-

اِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللّٰهِ الضُّلَمٰۤى اُولٰٓئِكَ لَا يَعْقِلُوْنَ ۝

اللہ تعالیٰ کے نزدیک تمام جانوروں سے بدتر وہ گونگے اور ہرے لوگ ہیں جو عقل استعمال نہیں کرتے۔ ۱۱

قرآن پاک کی یہی وہ انقلابی اور موثر تعلیمات ہیں جنہیں قرون وسطیٰ کی علمی، تہذیبی اور ثقافتی ترقی کے محرکات قرار دیا جاسکتا ہے جو لوگ صرف اور صرف یونانی اثر کو فیصلہ کن محرک قرار دیتے ہیں یا اہل مغرب کی صلاحیتوں کے ذریعے احیائے علوم کی توجیہ کرنے کی کوشش کرتے ہیں وہ انتقال علوم کے فطری اصولوں کو سمجھنے سے غاری ہیں اور تاریخ انسان کے فطری تسلسل کے ضوابط کو توڑ دینا چاہتے ہیں۔
